

**No. 49006**

---

**Multilateral**

**Open Memorandum of Understanding (MOU) between the participating EUCLID parties regarding their participation in the educational framework defined herein (with attachment). New York, 5 March 2008**

**Entry into force:** *16 April 2008, in accordance with articles III and VI*

**Authentic texts of the MOU:** *English and French*

**Authentic text of the attachment:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *EUCLID, 18 October 2011*

---

**Multilatéral**

**Protocole d'accord (Memorandum of Understanding – MOU) ouvert entre les parties participantes EUCLIDE concernant leur participation au cadre éducationnel défini ici (avec pièce jointe). New York, 5 mars 2008**

**Entrée en vigueur :** *16 avril 2008, conformément aux articles III and VI*

**Textes authentiques du Protocole d'accord:** *anglais et français*

**Texte authentique de la pièce jointe :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *EUCLIDE, 18 octobre 2011*

<b>Participant</b>	<b>Definitive signature</b>	
Sierra Leone	16 Apr	2008
Saint Vincent and the Grenadines	5 Mar	2008

<b>Participant</b>	<b>Signature définitive</b>	
Saint-Vincent-et-les Grenadines	5 mars	2008
Sierra Leone	16 avr	2008

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**OPEN MEMORANDUM OF UNDERSTANDING<sup>1</sup> (MOU) BETWEEN THE PARTICIPATING EUCLID PARTIES REGARDING THEIR PARTICIPATION IN THE EDUCATIONAL FRAMEWORK DEFINED HEREIN**

*The Participating Parties,*

Building on various Euclid-related agreements signed in 2005, 2006 and 2007;

Seeking to promote the Sustainable Development of their nations, especially by promoting accessibility to higher education for special service groups such as Women, eligible government officials and staff, as well as for the general public;

Have agreed as follows:

**Article I**

The Parties are participating in EUCLID (also properly called Pôle Universitaire Euclide and Euclid University) which has legal personality, not-for-profit status, and such capacities as may be necessary to exercise its functions and fulfill its objectives.

In order to ensure the international usefulness of the programs offered, EUCLID is chartered to confer diplomas, degrees and completion certificates accredited by the ministries of Education of the Participating Parties. EUCLID, a member of the Euclid University Consortium, receives the mandate to facilitate universal access to higher education and to foster the acquisition of knowledge and competencies under the supervision of the ministries of Education and Foreign Affairs of the Participating Parties.

<sup>1</sup> Came into force on 16 April 2008, in accordance with Article III and VI, with reference to Statutes XI/Par. 1 \*

<b>Government</b>	<b>Date of definitive signature (or deposit of instrument of accession)</b>
Saint Vincent and the Grenadines	5 March 2008 (definitive signature)
Sierra Leone	16 April 2008 (definitive signature)

Subsequently, the agreement came into force for the following Governments on the day of definitive signature in accordance with Article VI:

<b>Government</b>	<b>Date of definitive signature (or deposit of instrument of accession)</b>
Eritrea	8 June 2008 (definitive signature)
Senegal	2 February 2009 (definitive signature)
Comoros	2 April 2009 (definitive signature)
Burundi	24 May 2010 (approval)
Timor-Leste	17 May 2011 (approval)

\* [This footnote appears in the authentic English text only.]

**Article II**

The Participating Parties shall not be required to provide financial support to EUCLID beyond voluntary contributions, nor shall they be responsible, individually or collectively, for any debts, liabilities or obligations of the institution.

**Article III**

EUCLID's operations are regulated by its statutes which are posted officially at [www.euclidconsortium.org/statutes.pdf](http://www.euclidconsortium.org/statutes.pdf)

**Article IV**

Any State or intergovernmental organization may at any time notify the EUCLID Executive President of its request to participate in the organization. If the request is approved, participation will become effective 15 days after the date of deposit of the proper instrument.

**Article V**

This MOU can be changed or added to by mutual agreement of the Parties, the EUCLID Executive President acting as depository of all revisions.

**Article VI**

This multilateral and open MOU takes effect on the date of signing and continues for each Party until it declares its intent to terminate its participation by providing to the EUCLID Executive President a written notification no less than six months prior to the termination of its participation.

Should this MOU be terminated for any reason in accordance with the procedures outlined above, the Parties can continue with any activity initiated before the termination of this Memorandum.

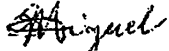
DONE at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ in duplicate,  
in the English or French language (both texts having equal force).

DONE at Kingstown, 5<sup>th</sup> of March 2008 in duplicate,  
in the English or French language (both texts having equal force).

Participating Party (country): ST. VINCENT & THE GRENADINES

Title: MINISTER OF EDUCATION  
(Duly authorized thereto)

Name: Hon GUYLAIN MUGUEL

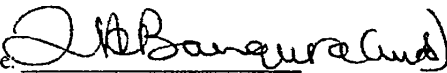
Signature: 

---

DONE in New York, on the 16th of April, 2008 in duplicate, in the English or French  
language (both texts having equal force).

Participating Party (country): SIERRA LEONE

Name: Zainab Hawa BANGURA  
*Minister of Foreign Affairs & International Cooperation*

Signature: 

---

DONE at Geneva, 23 of June 2008 in duplicate,  
in the English or French language (both texts having equal force).

Participating Party (country): ERITREA

Title: MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

Name: OSMAN SALEH MOHAMMED

Signature: 

FAIT à Dakar, le 2 Février 2009 en deux exemplaires, en anglais ou français (les deux textes ayant la même validité).

Partie Participante (pays): SENEGAL

Pour le gouvernement du Sénégal, M. ABDOULAYE FAYE  
Ministre d'Etat auprès du Président de la République, dûment autorisé aux fins des présentes.

(Signature et cachet ci-dessous) 02 FEV. 2009



---

FAIT à New York, le 09/avril 2009 en deux exemplaires, en anglais ou français (les deux textes ayant la même validité).

Partie Participante (pays): UNION DES COMORES

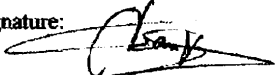
Pour le gouvernement des Comores, Ambassadeur Mohamed Taha  
Représentant Permanent de l'Union des Comores aux Nations Unies, dûment autorisé aux fins des présentes, et pour enregistrement et publication du présent accord par le Secrétariat Général de l'ONU.



**NOW THEREFORE I, Minister for Foreign Affairs declare that the Government of Burundi, having considered the above-mentioned agreements, approves the same, having taken note of the rights and obligations therein contained.**

**IN WITNESS WHEREOF, I have signed this instrument of participation and approval at Tripoli on 24th/5/2010**

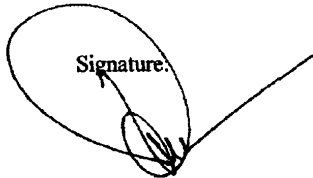
Signature:

  
Augustin Ndayishimiye

---

**IN WITNESS WHEREOF, I, duly authorized thereto under Timor-Leste's organic law, have signed this instrument of participation and approval at Dili on 17-5-2011**

Signature:



João CÂncio Freitas, PhD  
Minister of Education

**Attachment: Statutes referred to in Article III:**

*'THE EUCLID EDUCATIONAL FRAMEWORK'  
EUCLID STATUTES – AS REFERENCED BY ARTICLE III OF THE  
EUCLID PARTICIPATION AGREEMENT MOU  
EUCLID STATUTES*

*In this document Euclid University is also referred to as 'EUCLID', 'the Organization' or 'the Institution*

**I: PREAMBLE**

**Par. (1) Intention**

These statutes define the operations of EUCLID, an international educational Framework and Institution.

The operations of the Euclid University Consortium (distinct from EUCLID) are defined by the individual participation agreements signed with the participating universities.

**Par. (2) Context and Background**

The signatories of the Memorandum of Understanding entitled 'PARTICIPATION IN THE EUCLID EDUCATIONAL FRAMEWORK (OPEN MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU) BETWEEN THE PARTICIPATING EUCLID PARTIES REGARDING THEIR PARTICIPATION IN THE EDUCATIONAL FRAMEWORK DEFINED HEREIN), also referred to as 'the EUCLID MOU';

- Having considered the fact that the Euclid University Consortium was formed in 2005/2006 by means of international agreements between the *Université Libre Internationale* (Brussels, Belgium) / *Université Libre du Burkina*, the University of Bangui (Central African Republic), and the Ministry of Education of Chad / University of N'Djamena, under the High Stewardship of the Ambassador of the Central African Republic in Washington, D.C., Emmanuel Touaboy, and administered by the International Organization for Sustainable Development;
- Having considered the governmental-ministerial and intergovernmental accreditation or recognition granted to Euclid's programs and joint-degree issuance protocol by the Minister of Education of the Republic of Chad, Dr. Idriss Oumar Al-Farouk and confirmed by a Memorandum of Understanding between the Islamic Chamber of Commerce and Industry and the International Organization for Sustainable Development ;
- Having considered the high level of interest expressed by many governments and government officials regarding the programs offered;
- Noting that government officials from various countries have already benefited from Euclid's programs with full or partial scholarships;



- Desiring to ensure that the educational programs offered by this international framework should be globally recognized;
- Seeking to promote the Sustainable Development of their nations, especially by promoting accessibility to higher education;
- Having referred to the statutes and programs of the Academy of European Law (era.int) as a model of international cooperation in the field of specialized education;
- Desiring to take advantage of an international academic think-tank able to function as an advisory resource to the Participating Parties;

Are thus Participating Parties in the EUCLID collaborative framework.

## **II: THE EUCLID COLLABORATIVE FRAMEWORK**

### **Par. (1) Name and Legal Personality**

The Institution / Organization is known as Euclid University (in English) and Pôle Universitaire Euclide / Université Euclide (in French), or simply as “EUCLID”. Its constitutive document is the “OPEN MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU) BETWEEN THE PARTICIPATING EUCLID PARTIES REGARDING THEIR PARTICIPATION IN THE EDUCATIONAL FRAMEWORK DEFINED HEREIN” which grants EUCLID international legal personality (Article I), which implies such capacities as may be necessary to exercise its functions and fulfill its objectives, *inter alia*, the capacity to:

- a. Acquire and dispose of real and personal property;
- b. Enter into contracts and other types of agreements;
- c. Hire staff and accept personnel on loan;
- d. Institute and defend in legal proceedings;
- e. Invest the money and property of the Organization;
- f. Take other lawful action necessary to accomplish the objectives of the Organization.

### **Par. (2) Headquarters and Offices**

The operational offices of EUCLID are allowed to remain in Brussels, Belgium and may be relocated or extended elsewhere upon recommendation of the Governing Board or by resolution of the Oversight Council.

The Institution / Organization may establish or maintain operational offices and regional headquarters in other locations to support its activities.

## **III: OBJECTIVES**

The mission of EUCLID is to:

- a. Develop and offer training programs for officials and employees of the Participating Parties, especially Ministry and University senior staff;

- b. Develop and offer high-quality degree programs for the general public, regardless of location and citizenship;
- c. Facilitate the creation of cooperative networks and programs relevant to its educational initiatives;
- d. Promote the international image of the Participating Parties, as well as cooperate with and offer support to the educational institutions located in the Participating Parties;
- e. Broaden the understanding of the field of distance education and to promote the implementation and dissemination of methods, norms, rules and guidelines that apply to this field;
- f. Function as a think tank and technical advisor to the Participating Parties, including in such areas as public relations, e-government, MCC support and general grant writing or fundraising;
- g. Strengthen and support the national capacity to engage in Sustainable Development through ad-hoc training and education, while taking into consideration the traditional social and cultural values of each nation;

In order to accomplish the foregoing objectives, EUCLID may engage in the following types of activities *inter alia*:

- a. Create secondary institutes and associations;
- b. Develop global networks;
- c. Establish and maintain Information Services;
- d. Provide advice, guidance and support on issues pertaining to the field of Educational Access and Methods, Sustainable Development, International Relations, etc.;
- e. Encourage education, research and the dissemination of research findings;
- f. Organize and facilitate conferences, seminars and educational programs dealing with distance education, educational methodologies, economic development, educational access, human knowledge, etc;
- g. Engage in other activities related to the missions of the Organization, as the need arises.

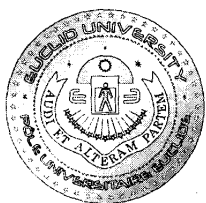
#### **IV: FINANCE AND BUDGET**

**The Participating Parties shall not be required to provide financial support to the Institution / Organization beyond voluntary contributions, nor shall they be responsible, individually or collectively, for any debts, liabilities or obligations of the Institution (Participation in the Euclid Educational Framework, Article II)**

#### **V: OPERATIONAL CONSIDERATIONS**

##### **Par. (1) Logo and Seal**

EUCLID's official logo and seal are reproduced hereunder and posted on the official Internet site for public reference and legal protection.



EUCLID  
UNIVERSITY

Par. (2) Language(s)

The official languages are English and French. Education programs in Arabic and Spanish may also be developed at the request of the Participating Parties.

**VI: GOVERNMENT-SPONSORED STUDENTS**

The Ministries of each Participating Party may communicate the names of employees or officials to be enrolled in EUCLID's programs on an annual basis. The number of admissible students will be communicated by the Secretary-General to the Ministry of Foreign Affairs and/or the Ministry of Foreign Affairs of the requesting Participating Party at the end of each academic cycle and at least annually.

**VII: OVERSEAS STUDENTS**

Citizens of the Participating Party living overseas will be eligible for a significant reduction on all Euclid tuition fees, the exact percentage being established annually by the Secretary-General.

**VIII: OVERSIGHT AND COMMUNICATIONS**

An annual activities report / brochure shall be presented to the Minister of Education and Minister of Foreign Affairs of each Participating Party.

In addition to the annual report, the Ministry of Education of each Participating Party will have supervisory access to the Euclid online database.

The official Internet site shall be publicly accessed at [www.euclid.int](http://www.euclid.int)

The Institution / Organization shall petition competent authorities in order to obtain the registration of the above-mentioned-domain name(s).

It shall be considered that the posting of any information on the 'Official Notices' page of the Institution's Internet site qualifies as proper notification, provided that such posting occurs at least fifteen days prior to the event.

**IX: DEGREES AND PROGRAMS**

EUCLID's programs shall conform to international academic standards and be adequately documented. They are, *inter alia*:

- Bachelors of Arts / Bachelors of Sciences
- Masters of Arts / Masters of Sciences, especially:

- Masters in Business Administration
- Masters in Diplomacy and International Affairs
- Masters in Information Systems / Technologies
- Masters in Inter-religious Dialogue / Theology
- Specialized Doctorates

**X: ADMINISTRATION AND OVERSIGHT**

Par. (1) Organs

The following administrative structure is established:

- A Governing Board,
- A Board of Advisors,
- An Executive Board, and
- An Oversight Council.

Such subsidiary organs and agencies as may be found necessary may be established in accordance with the present Statutes.

Par. (2) A Governing Board

The Governing Board shall consist of one representative or coordinator for each Participating Party, appointed in consultation with the Secretary-General.

The Governing Board may discuss any questions or any matters within the scope of EUCLID's statutes and participation agreement and may make recommendations to the Participating Parties or to the Oversight Council on any such questions or matters.

The Governing Board is empowered to adopt resolutions by a two-thirds majority vote. In the spirit of paragraph 5, all resolutions shall be presented to the Oversight Council for constitutional validation.

It is the prerogative of the Secretary-General or his appointee to schedule and chair the meetings of the Governing Board.

Par. (3) The Board of Advisors

The Board of Advisors provides expertise and guidance to the Participating Parties, to the Governing Board, Executive Board and Oversight Council.

The Board of Advisors shall have up to fifteen and not fewer than three members, appointed for life by the Oversight Council and confirmed by the Secretary-General.

The Governing Board may request the appointment or removal of an Advisor and shall present such request to the Secretary-General for implementation.

The final approval and execution of all such appointments or removals remains the prerogative of the Oversight Council.

Par. (4) The Executive Board

The Executive Board (also properly called Secretariat General) shall be headed by a Secretary-General (also properly called Executive President) and such staff as may be required. He or she shall be the chief administrative officer of the Institution / Organization.

The Secretary-General may appoint a deputy to act as his personal representative.

Specifically, the scope of action of the Secretary-General includes:

- Relations with Euclid University Consortium member institutions
- Relations with ministries of Education of Participating Parties
- Relations with ministries of Foreign Affairs of Participating Parties
- Relations with other Inter-Governmental Organizations (IGOs)
- Relations with non-governmental organizations (NGOs)
- General Administration
- Financial reporting.

The Secretary-General may bring to the attention of the Governing Board or Oversight Council any matter relevant to the mission of the Institution / Organization.

The first Secretary-General shall be Mr. Syed Zahid Ali, current Executive President / Secretary-General of the Euclid University Consortium and IOSD.

The Secretary-General is appointed for a term of six years, renewable by consent of the Oversight Council.

The Deputy Secretary-General (Vice President) is appointed by the Secretary-General for a term of four years, renewable by consent of the Oversight Council.

The Governing Board may request the removal of the Secretary-General or any members of the Executive Board and shall present such request to the Oversight Council for implementation.

In case of vacancy, the Oversight Council will propose one or more candidates to the Governing Board for approval at a two-thirds majority vote. If the Governing Board fails to confirm the candidate, the Oversight Council shall propose another candidate for approval. If five candidates are successively rejected by the Governing Board, the Oversight Council shall proceed with the appointment without having obtained the necessary vote from the Governing Board.

Par. (5) The Oversight Council

The Oversight Council can also be also called "Oversight Committee" or "Constitutional Council". Its role is to maintain the ideals, principles and values of the EUCLID Founders and Founding Parties, in the event that any official, organ or Participating Party should attempt to commit the Institution to other values and activities.

In consequence, the Council is empowered:

- To review, approve or veto resolutions
- To review, approve or veto Board nominations
- To review, approve or veto the actions of any EUCLID employee, faculty or official
- To initiate revisions of the present Statutes.

The Oversight Council consists of five Councilors who are appointed for life to fulfill their mandate.

A sixth term-based position exists for the Secretary-General in office, in the event that the new appointee would not already be a member of the Council. It is at the discretion of the Oversight Council, by majority vote and with the consent of its Chair, to implement the present clause and to induct the Secretary-General to Oversight Council membership.

The Oversight Council shall make decisions by majority vote. In case of tie, the vote of the Council Chair vote shall count twice.

Par. (6) Other Bodies and Agencies

Institutes and associations may be created by decree of the Secretary-General with the deliberative vote of the Governing Board, Board of Advisors or Oversight Council. The following bodies or agencies are constituted and placed under the direct authority of the Secretary-General:

- EuroState University Institute
- Council on Ecological Desertification and Reforestation
- International Organization for Sustainable Development
- International Institute for Inter-Religious Diplomacy

**XI: MISCELLANEOUS CONSIDERATIONS**

Par. (1) Constitution and Participation

Any State or Intergovernmental Organization may at any time notify the Secretary-General of its request to participate in the EUCLID educational framework. If the request is approved by the Governing Board, participation will become effective 15 days after the date of deposit of its instrument of accession.

Participation in EUCLID can be approved on behalf of any Participating Party primarily by the Head of State (e.g. President), Head of Government (e.g. Prime Minister), Minister of Foreign Affairs, but also by the authorized Minister of Education, as well as other explicitly authorized government Minister or Ambassador Plenipotentiary and Extraordinary.

The constitutive and participatory instrument ('EUCLID MOU') enters into force on the day upon which at least two signatories have approved it.

Par. (2) Depository

The EUCLID Secretary-General serves as depository of these Statutes. He shall communicate all notifications relating to the present Statutes to all Participating Parties.

If possible, the EUCLID Secretary-General or an appointed representative will present the constitutive and participatory instrument to the United Nations legal department for registration.

Par. (3) Dissolution

The Institution may be dissolved if the majority of the members of the Oversight Council and Governing Board determines that it is no longer required, or that it will no longer be able to function effectively.

In case of dissolution, any assets of the Institution which remain after payment of its legal obligations shall be distributed to institutions having similar objectives, as decided by the Oversight Council, in consultation with the Governing Board.

Par. (4) Amendments

Amendments to the present statutes shall become effective when they have been adopted by a majority vote of the Governing Board and approved by the Oversight Council.

Par. (5) Official Text

The official text of the Statutes is English.

In case of conflict between the constitutional 'EUCLID MOU' and the present Statutes, the MOU shall prevail.

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

PROTOCOLE D'ACCORD (MEMORANDUM OF UNDERSTANDING - MOU)  
OUVERT ENTRE LES PARTIES PARTICIPANTES EUCLIDE CONCERNANT  
LEUR PARTICIPATION AU CADRE EDUCATIONNEL DEFINI ICI

*Les Parties Participantes,*

S'appuyant sur divers accords en rapport avec Euclide signés en 2005, 2006 et 2007 ;

Cherchant à promouvoir le Développement Durable de leurs nations, en particulier par la promotion de l'accès à l'éducation supérieure certains groupes spécifiques tel que les Femmes, les officiels et fonctionnaires éligibles, ainsi que pour le grand public ;

S'accordent comme suit :

**Article I**

Les Parties participent à EUCLIDE (pouvant aussi être appelé Pôle Universitaire Euclide et Euclid University) qui a la personnalité juridique, un statut sans but lucratif, et les capacités telles que nécessaire à l'exercice de ses fonctions et pour accomplir ses objectifs.

Afin d'assurer l'utilité internationale des formations offertes, EUCLIDE est autorisée à conférer des diplômes, titres et certificats accrédités par les ministères de l'Education des Parties Participantes. EUCLIDE, membre du Consortium Universitaire Euclide, reçoit le mandat de faciliter l'accès universel à l'éducation supérieure et de promouvoir l'acquisition du savoir et des compétences sous la supervision des ministères de l'Education et des Affaires Etrangères des Parties Participantes.

**Article II**

Les Parties Participantes ne prennent aucun engagement budgétaire ou financier en rapport avec EUCLIDE au delà de contributions volontaires. Elles ne seront pas non plus responsables, individuellement ou collectivement, pour aucune dette, passif ou obligations contractés par l'institution.

**Article III**

Les opérations d'EUCLIDE sont régularisées par ses statuts qui sont postés officiellement à [www.euclidconsortium.org/statutes.pdf](http://www.euclidconsortium.org/statutes.pdf)

**Article IV**

Tout Etat ou organisation intergouvernementale pourra à tout moment notifier le Président Exécutif d'EUCLIDE de sa requête de participer à l'organisation. Si la requête est approuvée, la participation deviendra effective 15 jours après la date de dépôt de l'instrument approprié.



**Article V**

Ce protocole d'accord peut être modifié ou étendu par accord des Parties, le Président Exécutif d'EUCLIDE agissant comme dépositaire de toutes les révisions.

**Article VI**

Ce protocole d'accord multilatéral et ouvert prend effet à la date de signature et reste effectif pour chaque Partie jusqu'à sa déclaration d'intention de terminer sa participation en fournissant au Président Exécutif d'EUCLIDE une notification écrite, au moins six mois avant la rescision de sa participation.

Si ce MOU est abrogé pour une raison quelconque en accordance avec les procédures décrites ci-dessus, les Parties peuvent poursuivre toute activité initiée avant la résiliation de ce Protocole.

FAIT à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ en deux exemplaires, en anglais ou français (les deux textes ayant la même validité).

*[Pour le testimonium et les signatures, voir la fin du texte anglais.]*

[TRANSLATION – TRADUCTION]

## PIÈCE JOINTE : STATUTS VISÉS À L'ARTICLE III

### Cadre éducationnel EUCLIDE

Statuts d'EUCLIDE, visés à l'article III du Protocole d'accord concernant la participation à EUCLIDE

### Statuts d'EUCLIDE

Aux fins du présent document, les expressions « Pôle universitaire Euclide », « EUCLIDE », « l'Organisation » et « l'Institution » sont synonymes.

## I. PRÉAMBULE

### Par. 1. Objet

Les présents statuts régissent les activités d'EUCLIDE, cadre international et institution internationale d'enseignement.

Les activités du Pôle d'extension universitaire Euclide (qui est distinct d'EUCLIDE) sont régies par les différents accords de participation signés avec les universités participantes.

### Par. 2. Contexte et informations générales

Les signataires du Protocole d'accord intitulé « Participation au Cadre éducationnel Euclide (Protocole d'accord (Memorandum of Understanding – MOU) ouvert entre les Parties participantes Euclide concernant leur participation au cadre éducationnel défini ici) », également dénommé « Protocole d'accord EUCLIDE »;

Considérant que le Pôle d'extension universitaire Euclide a été créé en 2005-2006 au moyen d'accords internationaux conclus entre l'Université libre internationale (Bruxelles, Belgique), l'Université libre du Burkina, l'Université de Bangui (République centrafricaine) et le Ministère de l'éducation du Tchad conjointement avec l'Université de N'Djamena, sous le haut patronage d'Emmanuel Touaboy, Ambassadeur de la République centrafricaine à Washington, et est administré par l'Organisation internationale pour le développement durable;

Compte tenu de l'accréditation ou de la reconnaissance gouvernementale (ministérielle) et intergouvernementale conférée aux programmes d'EUCLIDE et au protocole de délivrance de diplômes conjoints par le Ministre de l'éducation de la République du Tchad, M. Idriss Oumar Al-Farouk, et confirmée par un mémorandum d'accord entre la Chambre islamique de commerce et d'industrie, et l'Organisation internationale pour le développement durable;

Compte tenu du fort intérêt exprimé par de nombreux pouvoirs publics et fonctionnaires pour les programmes proposés;

Notant que des fonctionnaires de différents pays ont déjà suivi les programmes d'EUCLIDE grâce à des bourses complètes ou partielles;

Désireux de veiller à ce que les programmes d'enseignement proposés par ce cadre international soient reconnus à l'échelle mondiale;

Souhaitant favoriser le développement durable de leurs pays, notamment en facilitant l'accès à l'enseignement supérieur;

Considérant que le statut et les programmes de l'Académie de droit européen ([www.era.int](http://www.era.int)) constituent un modèle de coopération internationale dans le domaine de l'enseignement de spécialisation;

Désireux de tirer parti d'un groupe de réflexion universitaire international qui puisse constituer une ressource consultative pour les Parties participantes;

Sont donc Parties participantes à EUCLIDE.

## II. CADRE DE COLLABORATION EUCLIDE

### Par. 1. Dénomination et personnalité juridique

L'Organisation s'appelle « Euclid University » (en anglais) et « Pôle universitaire Euclide / Université Euclide » (en français), ou simplement « EUCLIDE ». Son document constitutif est l'instrument intitulé « Protocole d'accord (Memorandum of Understanding – MOU) ouvert entre les Parties participantes Euclide concernant leur participation au cadre éducationnel défini ici ». Ce document confère à EUCLIDE la personnalité juridique internationale (article I), et donc les capacités nécessaires à l'exercice de ses fonctions et à la réalisation de ses objectifs, notamment la capacité :

- a) d'acquérir et de céder des biens immeubles et des biens meubles;
- b) de conclure des contrats et d'autres types d'accords;
- c) d'engager du personnel et d'accepter du personnel « en prêt »;
- d) d'ester en justice;
- e) d'investir ses fonds et ses biens;
- f) de prendre les autres mesures légales nécessaires à la réalisation de ses objectifs.

### Par. 2. Siège et bureaux

Les bureaux d'EUCLIDE peuvent rester à Bruxelles (Belgique) et être déplacés ou étendus ailleurs sur recommandation du conseil d'administration ou par résolution du conseil de surveillance.

L'Organisation peut établir ou maintenir des bureaux et des sièges régionaux ailleurs pour mener à bien ses activités.

## III. OBJECTIFS

Les missions d'EUCLIDE sont les suivantes :

- a) élaborer et proposer des programmes de formation pour les fonctionnaires et les employés des Parties participantes, en particulier les cadres supérieurs des ministères et des universités;
- b) élaborer et proposer des programmes diplômants de qualité pour les citoyens, indépendamment du lieu où ils se trouvent ou de leur nationalité;

c) faciliter la création de réseaux et de programmes de coopération pertinents pour ses initiatives dans le domaine de l'enseignement;

d) améliorer l'image internationale des Parties participantes, coopérer avec les institutions d'enseignement qui se trouvent sur le territoire de celles-ci et apporter un soutien à ces institutions;

e) faire mieux comprendre le domaine de l'enseignement à distance et favoriser la mise en œuvre et la diffusion de méthodes, de normes, de règles et de lignes directrices qui s'appliquent à ce domaine;

f) fonctionner comme un groupe de réflexion et un conseiller technique pour les Parties participantes, notamment dans les domaines suivants : relations publiques, administration en ligne, soutien au programme de la MCC (« Millennium Challenge Corporation »), rédaction de demande de fonds en général et collecte de fonds;

g) renforcer et soutenir la capacité des pays à poursuivre l'objectif de développement durable par une formation et un enseignement ad hoc, tout en tenant compte des valeurs sociales et culturelles traditionnelles de chaque pays.

Pour réaliser les objectifs qui précèdent, EUCLIDE peut mener les types d'activités ci-après, notamment :

a) créer des instituts et des associations secondaires;

b) développer des réseaux mondiaux;

c) mettre en place et maintenir des services d'information;

d) fournir avis, conseils et soutien sur des questions relatives aux méthodes d'enseignement et à l'accès à celui-ci, au développement durable, aux relations internationales, etc.;

e) encourager l'enseignement, la recherche et la diffusion des résultats de celle-ci;

f) organiser et faciliter la tenue de conférences, de séminaires et de programmes d'enseignement traitant de l'enseignement à distance, des méthodes d'enseignement, du développement économique, de l'accès à l'enseignement, du savoir humain, etc.;

g) mener les autres activités dont le besoin se ferait sentir pour réaliser ses missions.

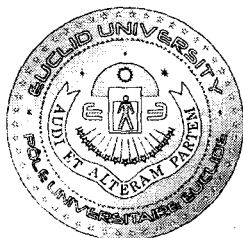
#### IV. FINANCES ET BUDGET

Les Parties participantes ne prennent pour EUCLIDE aucun engagement financier dépassant leurs contributions volontaires. Elles ne sont pas non plus responsables, individuellement ou collectivement, des dettes, du passif ou des obligations de l'Institution (Protocole d'accord EUCLIDE, article II).

## V. DISPOSITIONS OPÉRATIONNELLES

### Par. 1. Logo et sceau

Le logo et le sceau officiels d'EUCLIDE sont reproduits ci-dessous et publiés sur le site Web officiel aux fins de diffusion publique et de protection juridique.



### Pôle Universitaire Euclide

### Par. 2. Langues

Les langues officielles de l'Organisation sont l'anglais et le français. Des programmes d'enseignement en arabe et en espagnol peuvent aussi être mis sur pied à la demande des Parties participantes.

## VI. ÉTUDIANTS PARRAINÉS PAR LES GOUVERNEMENTS

Les ministères de chaque Partie participante peuvent communiquer chaque année les noms des employés ou des fonctionnaires qui participeront aux programmes d'EUCLIDE. Le Secrétaire général informe le Ministère des affaires étrangères de la Partie participante requérante du nombre d'étudiants admissibles à la fin de chaque cycle d'enseignement et au moins une fois par an.

## VII. ÉTUDIANTS RÉSIDANT À L'ÉTRANGER

Les ressortissants d'une Partie participante résidant à l'étranger peuvent prétendre à une réduction importante des droits d'inscription à EUCLIDE, dont le pourcentage exact est fixé chaque année par le Secrétaire général.

## VIII. SURVEILLANCE ET COMMUNICATIONS

Un rapport ou une brochure sur les activités est présenté chaque année au Ministre de l'éducation et au Ministre des affaires étrangères de chaque Partie participante.

En plus de recevoir le rapport annuel, le Ministère de l'éducation de chaque Partie participante a accès à la base de données en ligne d'EUCLIDE, aux fins de surveillance.

Le site Web officiel de l'Organisation peut être consulté par le public à l'adresse [www.euclid.int](http://www.euclid.int).

L'Organisation prend les mesures nécessaires auprès des services compétents pour obtenir l'enregistrement du nom de domaine susmentionné.

La publication d'information sur la page « Official Notices » (avis officiels) du site Web de l'Institution est considérée comme une notification en bonne et due forme, pour autant que lesdites informations soient publiées au moins 15 jours avant l'événement en question.

#### IX. DIPLÔMES ET PROGRAMMES

Les programmes d'EUCLIDE sont conformes aux normes universitaires internationales. Ils sont étayés par les documents voulus. Il s'agit notamment des programmes suivants :

- programmes de premier cycle en lettres ou en sciences;
- programmes de deuxième cycle en lettres ou en sciences, en particulier :
  - maîtrise en administration des affaires,
  - maîtrise en diplomatie et en affaires internationales,
  - maîtrise en informatique (systèmes ou technologies),
  - maîtrise en dialogue interconfessionnel ou en théologie;
- doctorats spécialisés.

#### X. ADMINISTRATION ET SURVEILLANCE

##### Par. 1. Organes

L'Organisation est dotée de la structure administrative suivante :

- un conseil d'administration;
- un conseil consultatif;
- un conseil de direction; et
- un conseil de surveillance.

Les organes subsidiaires et les agences qui se révéleraient nécessaires peuvent être créés conformément aux présents statuts.

##### Par. 2. Le conseil d'administration

Le conseil d'administration compte un représentant ou coordonnateur par Partie participante, nommé en consultation avec le Secrétaire général.

Le conseil d'administration peut débattre des problèmes ou des questions qui relèvent du champ d'application des statuts d'EUCLIDE et de l'accord de participation à l'Organisation, et faire des recommandations aux Parties participantes ou au conseil de surveillance sur ces problèmes ou questions.

Le conseil d'administration est habilité à adopter des résolutions par un vote à la majorité des deux tiers. Dans l'esprit du paragraphe 5, toutes les résolutions sont présentées au conseil de surveillance aux fins de validation constitutionnelle.

C'est au Secrétaire général ou à la personne que celui-ci désigne qu'il revient de programmer et de présider les réunions du conseil d'administration.

### Par. 3. Le conseil consultatif

Le conseil consultatif apporte expertise et conseils aux Parties participantes, au conseil d'administration, au conseil de direction et au conseil de surveillance.

Le conseil consultatif compte jusqu'à 15 membres et au moins 3 membres, qui sont nommés à vie par le conseil de surveillance, nomination entérinée par le Secrétaire général.

Le conseil d'administration peut demander la nomination ou la démission d'un conseiller; il présente toute requête en ce sens au Secrétaire général aux fins d'exécution.

L'approbation finale et l'exécution de ces nominations ou démissions demeure la prérogative du conseil de surveillance.

### Par. 4. Le conseil de direction

Le conseil de direction (également dénommé « secrétariat général ») est présidé par un Secrétaire général (également dénommé « Président exécutif ») et est doté du personnel nécessaire. Le Secrétaire général est le plus haut fonctionnaire de l'Organisation.

Le Secrétaire général peut nommer un adjoint pour le représenter.

Plus particulièrement, le Secrétaire général agit dans les domaines suivants :

- les relations avec les institutions membres du Pôle d'extension universitaire Euclide;
- les relations avec les Ministères de l'éducation des Parties participantes;
- les relations avec les Ministères des affaires étrangères des Parties participantes;
- les relations avec les autres organisations intergouvernementales;
- les relations avec les organisations non gouvernementales;
- l'administration générale;
- l'établissement des rapports financiers.

Le Secrétaire général peut porter à l'attention du conseil d'administration ou du conseil de surveillance toute question pertinente pour les missions de l'Organisation.

Le premier Secrétaire général est M. Syed Zahid Ali, actuel Président exécutif / Secrétaire général du Pôle d'extension universitaire Euclide et de l'Organisation internationale pour le développement durable.

Le Secrétaire général est nommé pour un mandat de six ans, renouvelable si le conseil de surveillance y consent.

Le Secrétaire général adjoint (Vice-Président) est nommé par le Secrétaire général pour un mandat de quatre ans, renouvelable si le conseil de surveillance y consent.

Le conseil d'administration peut demander la démission du Secrétaire général ou d'un quelconque membre du conseil de direction et présente toute requête en ce sens au conseil de surveillance aux fins d'exécution.

En cas de vacance, le conseil de surveillance propose un ou plusieurs candidats au conseil d'administration pour approbation par un vote à la majorité des deux tiers. Si le conseil d'administration ne confirme pas la nomination du candidat, le conseil de surveillance propose un autre candidat pour approbation. Si le conseil d'administration rejette successivement cinq candidatures, le conseil de surveillance procède à la nomination sans avoir obtenu le vote nécessaire du conseil d'administration.

Par. 5. Le conseil de surveillance

Le conseil de surveillance, également dénommé « comité de surveillance » ou « conseil constitutionnel », a pour rôle de préserver les idéaux, les principes et les valeurs des fondateurs et Parties fondatrices d'EUCLIDE si un responsable, un organe ou une Partie participante devait essayer de tourner l'Institution vers d'autres valeurs et activités.

En conséquence, le conseil peut :

- examiner les résolutions, les approuver ou s'y opposer;
- examiner les nominations, les approuver ou s'y opposer;
- examiner les mesures prises par les employés, les membres du corps professoral ou les fonctionnaires d'EUCLIDE, approuver ces mesures ou s'y opposer;
- lancer le processus de révision des présents statuts.

Le conseil de surveillance est composé de cinq conseillers, nommés à vie.

Il est prévu un sixième poste à mandat pour le Secrétaire général en exercice, si la nouvelle personne nommée n'est pas déjà membre du conseil. C'est au conseil de surveillance qu'il revient de décider, à la majorité et avec le consentement de son président, de mettre en œuvre la présente clause et d'inclure le Secrétaire général en son sein.

Le conseil de surveillance prend ses décisions par un vote à la majorité. En cas d'égalité, la voix de son président compte double.

Par. 6. Autres organes et agences

Des instituts et des associations peuvent être créés par une décision du Secrétaire général, soumise au vote du conseil d'administration, du conseil consultatif ou du conseil de surveillance. Les organes ou agences ci-après sont créés et placés sous l'autorité directe du Secrétaire général :

- l'Institut universitaire EuroState;
- le Conseil sur la désertification écologique et sur la reforestation;
- l'Organisation internationale pour le développement durable;
- l'Institut international pour la diplomatie interreligieuse.

XI. DISPOSITIONS DIVERSES

Par. 1. Création et participation

Tout État ou toute organisation intergouvernementale peut transmettre à tout moment au Secrétaire général sa demande de participation au cadre éducatif EUCLIDE. Si le conseil d'administration approuve la demande, la participation devient effective 15 jours après la date de dépôt de l'instrument d'adhésion.

La participation à EUCLIDE peut être approuvée au nom de toute Partie participante d'abord par le chef d'État (par exemple, le président), le chef de gouvernement (par exemple, le premier ministre) ou le Ministre des affaires étrangères, mais aussi par le Ministre de l'éducation habilité à cet effet, ainsi que par tout autre ministre ou ambassadeur plénipotentiaire et extraordinaire explicitement habilité à cet effet.



L'instrument constitutif et participatif (Protocole d'accord EUCLIDE) entre en vigueur le jour de son approbation par au moins deux signataires.

#### Par. 2. Dépositaire

Le Secrétaire général d'EUCLIDE est le dépositaire des présents statuts. Il communique à toutes les Parties participantes toutes les notifications concernant ceux-ci.

Si possible, le Secrétaire général d'EUCLIDE ou un représentant nommé présente l'instrument constitutif et participatif au Bureau des affaires juridiques de l'Organisation des Nations Unies aux fins d'enregistrement.

#### Par. 3. Dissolution

L'Institution peut être dissoute si la majorité des membres du conseil de surveillance et du conseil d'administration estiment qu'elle n'est plus nécessaire ou qu'elle ne pourra plus fonctionner efficacement.

En cas de dissolution, les actifs de l'Institution qui restent après l'acquittement de ses obligations légales sont distribués à des institutions qui poursuivent des objectifs similaires, comme en décide le conseil de surveillance, en consultation avec le conseil d'administration.

#### Par. 4. Amendements

Les amendements aux présents statuts prennent effet après leur adoption par un vote à la majorité du conseil d'administration et leur approbation par le conseil de surveillance.

#### Par. 5. Version officielle

La version officielle des présents statuts est la version anglaise.

En cas de contradiction entre le Protocole d'accord constitutif d'EUCLIDE et les présents statuts, le Protocole d'accord prévaut.